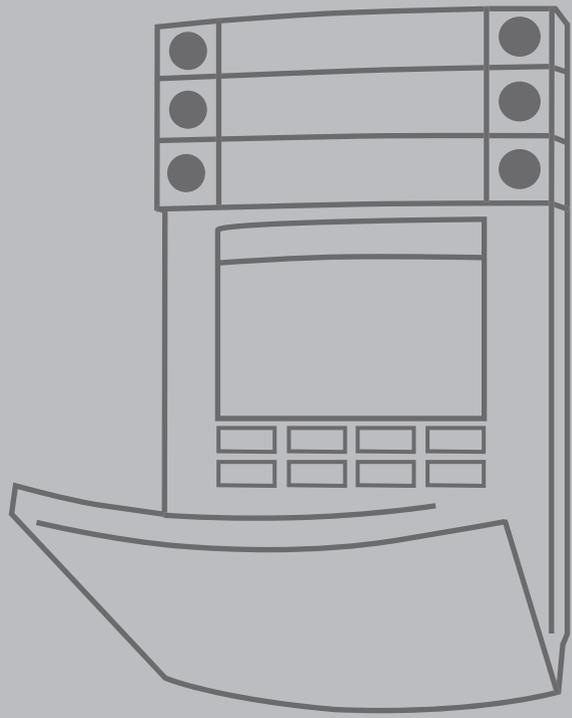


ekirja Használati Utasítás Gebruikershandleiding Bruke
de Utilizador Užívateľský návod Användarmanual Man
ti Utasítás Gebruikershandleiding Brukermanual Instru
vateľský návod Manuál Användarmanual Brugermanua
uikershandleiding Brukermanual Instrukcja użytkownik
vändarmanual Manuál Brugermanual Käyttöohjekirja
rukermanual Instrukcja użytkownika Manual de Utiliza
Brugermanual Käyttöohjekirja Használati Utasítás Ge
użytkownika Manual de Utilizador Užívateľský návod /
oohjekirja Használati Utasítás Gebruikershandleiding l
de Utilizador Užívateľský návod Manuál Användarman



PT

JABLOTRON 100+

ÍNDICE

1. INTRODUÇÃO	2		
2. CONTROLO DO DO SISTEMA JABLOTRON 100*	3		
2.1. CONTROLO NO LOCAL	5		
2.1.1. UTILIZAR O TECLADO DO SISTEMA	5		
2.1.2. AUTORIZAÇÃO ATRAVÉS DA INTRODUÇÃO DE CÓDIGOS NUM TECLADO	7		
2.1.2.1. ARMAR ALARME	9		
2.1.2.2. DESARMAR ALARME	9		
2.1.2.3. CONTROLO DE ACESSO SOB COAÇÃO	10		
2.1.2.4. ARMAR ALARME PARCIALMENTE	10		
2.1.2.5. SILENCIAR ALARME ACIONADOS	10		
2.1.2.6. CONTROLAR SECÇÕES NO MENU DO TECLADO COM ECRÃ LCD	11		
2.1.3. UTILIZAÇÃO DOS TECLADOS JA-110E E JA-150E DO SISTEMA	11		
2.1.3.1. ARMAR ALARME	13		
2.1.3.2. DESARMAR ALARME	14		
2.1.3.3. ARMAR ALARME PARCIALMENTE	15		
2.1.3.4. CONTROLO DE ACESSO SOB COAÇÃO	15		
2.1.3.5. SILENCIAR ALARME ATIVO	15		
2.1.4. CONTROLAR O SISTEMA COM UM COMANDO REMOTO	16		
2.2. OPERAÇÃO REMOTA	16		
2.2.1. CONTROLAR O SISTEMA UTILIZANDO A APLICAÇÃO MyJABLOTRON PARA SMARTPHONE	17		
2.2.2. CONTROLAR O O SISTEMA ATRAVÉS DO INTERFACE WEB MyJABLOTRON	17		
2.2.3. CONTROLAR O SISTEMA UTILIZANDO O MENU DE VOZ	17		
2.2.4. CONTROLAR O SISTEMA ATRAVÉS DE COMANDOS SMS	17		
2.2.5. CONTROLAR O SISTEMA REMOTAMENTE UTILIZANDO UM COMPUTADOR (JA-100-LINK)	17		
2.2.6. CONTROLAR AS SAÍDAS PROGRAMÁVEIS (PG)	17		
2.2.6.1. SEGMENTOS DO TECLADO	17		
2.2.6.2. AUTORIZAÇÃO DO UTILIZADOR NO TECLADO	18		
2.2.6.3. A PARTIR DO MENU DO TECLADO COM ECRÃ LCD	18		
2.2.6.4. CONTROLO REMOTO	18		
2.2.6.5. APLICAÇÃO MyJABLOTRON PARA SMARTPHONE	18		
2.2.6.6. INTERFACE WEB MyJABLOTRON	18		
2.2.6.7. LIGAÇÃO	18		
2.2.6.8. MENSAGEM SMS	18		
3. BLOQUEIO/DESATIVAÇÃO ATRAVÉS DO SISTEMA	19		
3.1. BLOQUEAR UTILIZADORES	19		
3.2. BLOQUEAR DETETORES	19		
3.3. DESATIVAR CALENDÁRIOS	19		
4. PERSONALIZAÇÃO DO SISTEMA	19		
4.1. ALTERAR O CÓDIGO DE ACESSO DE UTILIZADORES	19		
4.2. ALTERAR, ELIMINAR OU ADICIONAR CARTÕES/ETIQUETAS RFID	20		
4.3. ALTERAR NOMES DE UTILIZADOR E NÚMEROS DE TELEFONE	20		
4.4. ADICIONAR/ELIMINAR UTILIZADORES	20		
4.5. CONFIGURAR EVENTOS NO CALENDÁRIO	20		
5. HISTÓRICO DE EVENTOS	20		
5.1. UTILIZANDO O LCD DO TECLADO	21		
5.2. UTILIZANDO UM COMPUTADOR COM O SOFTWARE JA-100-LINK	21		
5.3. INICIAR SESSÃO EM MyJABLOTRON (WEB/SMARTPHONE)	21		
6. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS	22		



MANUTENÇÃO PERIÓDICA

- :: Para garantir o funcionamento fiável do sistema, é necessário efetuar verificações de manutenção regulares e oportunas. A maioria dos trabalhos de manutenção é realizada por uma empresa instaladora, pelo menos anualmente, durante inspeções de manutenção periódicas.
- :: O que é exigido aos utilizadores em termos de manutenção é principalmente que mantenham os dispositivos individuais limpos. Ao ADMINISTRADOR do sistema é permitido colocar o sistema em modo de MANUTENÇÃO para ser possível abrir os detetores (para trocar a(s) pilha(s)/bateria(s) ou para os remover da instalação. Consultar o pedido de ativação do modo de MANUTENÇÃO com a empresa instaladora. Caso o sistema se encontrar configurado para o perfil do sistema „EN 50131-1, grau 2“, o modo de MANUTENÇÃO não se encontra disponível.
- :: O sistema permite ser colocado no modo de manutenção através do software JA-100-Link ou a partir do menu do teclado com ecrã LCD. Após a autorização, é possível seleccionar „Modo de manutenção“ com uma série de secções onde é necessária a manutenção. No modo de manutenção não são acionados alarmes nas secções seleccionadas, incluindo abertura ou remoção de detetores da instalação.
- :: O modo de manutenção é assinalado pelo botão de ativação a piscar a verde (2 vezes a cada 2 segundos) e pelos dois botões dos segmentos da secção específica apagados.
- :: Os dispositivos devem ser manuseados com cuidado para evitar danos no plástico e nos mecanismos dos detetores.
- :: Normalmente a tampa está presa com uma patilha que necessita de ser ligeiramente pressionada na direção do corpo do detetor com uma ferramenta pequena (por ex., uma chave de fendas) para que a tampa possa ser removida. Em alguns casos, a patilha está presa por um pequeno parafuso de fixação que tem que ser desaparafusado primeiro.
- :: Ao substituir as pilhas de um detetor, substituir sempre todas as pilhas em simultâneo (utilizar pilhas do mesmo tipo e do mesmo fabricante).
- :: Alguns dispositivos exigem a realização de um teste (por ex., extintores de incêndios). Para obter informações adicionais entrar em contacto com o seu técnico de serviço.

1. INTRODUÇÃO

O sistema JABLOTRON 100+ foi desenvolvido para gerir até 600 utilizadores e permite ser dividido em 15 secções individuais. Permite conetar até 230 dispositivos e o sistema dispõe de até 128 saídas multifunções programáveis (por ex., domótica).

2. CONTROLO DO DO SISTEMA JABLOTRON 100+

O sistema de segurança permite ser controlado de diversas formas. Para desarmar o alarme, é sempre necessário autorização na forma de identificação do utilizador. O sistema deteta a identidade dos utilizadores e permite que estes operem as partes do sistema cujo controlo lhes tenha sido atribuído. É possível escolher entre diferentes formas de armar o sistema com ou sem autorização. Caso seja utilizada o tipo de autorização „Padrão“, o utilizador não necessita de proceder à sua autorização pois é possível armar o sistema apenas premindo o botão do respetivo segmento no teclado. O nome do utilizador, a data e a hora são registados e armazenados na memória do sistema sempre que alguém acede ao mesmo. Estas informações encontram-se disponíveis indefinidamente. É permitido a qualquer utilizador cancelar um alarme acionado (parar o som emitido por sirenes) apenas através de autorização em qualquer parte do sistema (dependendo dos respetivos direitos de acesso). No entanto, esta ação não desarma automaticamente o sistema (a menos que a predefinição do sistema seja alterada).

Nota: dependendo da configuração da instalação e das configurações do sistema, algumas das opções descritas em seguida poderão não se encontrar disponíveis. Consultar a configuração da instalação com o seu técnico de serviço.

Utilizadores e respetivos direitos de acesso

AUTORIZAÇÃO ATRAVÉS DE CÓDIGO	DESCRIÇÃO
Código da CRA	<p>Este código apresenta o nível de autorização mais elevado para configurar o comportamento do sistema e permite exclusivamente desbloquear o sistema após o acionamento de um alarme. Permite entrar no modo de serviço, aceder a todos os separadores com opções incluindo comunicação com a CRA, à qual é possível negar acesso por parte de um técnico de serviço (código de serviço). Desde que o parâmetro „Serviço/Direito CRA restrito para administrador“ permaneça desativo, o código da CRA permite controlar todas as secções e saídas PG utilizada no sistema. Este código permite adicionar mais administradores e outros utilizadores com níveis de autorização inferiores e atribuir códigos cartões/tags RFID. Também inclui uma permissão para eliminar a memória de alarmes e de alarmes de tamper.</p> <p>O número de códigos da CRA é limitado apenas pela capacidade restante da central de alarme e não existe nenhum código de CRA predefinido de fábrica.</p>
Código de serviço (Serviço)	<p>Este código permite entrar no modo de Serviço e configurar o comportamento do sistema. Permite aceder a todos os separadores com opções incluindo comunicação com a CRA, a menos que o acesso tenha sido anteriormente limitado pelo técnico da CRA. Desde que o parâmetro „Serviço/ Direito CRA restrito para administrador“ permaneça desativo, o código de serviço permite controlar todas as secções e saídas PG utilizadas no sistema. Permite criar utilizadores com permissão CRA, outros técnicos de assistência, administradores e outros utilizadores com níveis de autorização inferiores e atribuir-lhes códigos de acesso e etiquetas e cartões RFID. Também inclui uma permissão para eliminar a memória de alarmes e de alarmes de tamper. O número de códigos Serviço é limitado apenas pela capacidade restante da central de alarme.</p> <p>De acordo com as predefinições de fábrica, o código é 1010. O utilizador de serviço encontra-se sempre na posição 0 na central de alarme e não é possível eliminá-lo.</p>
Código de administrador (Principal)	<p>Este código permite sempre acesso total a todas as secções e inclui autorização para controlar todas as saídas PG. Ao administrador é permitido criar outros administradores e outros códigos com níveis de autorização inferiores e atribuir acesso a secções e saídas PG, códigos de acesso e chips e cartões RFID. Este código dá permissão para eliminar a memória de alarmes. Apenas permite existir um código de administrador principal e não permite ser eliminado. Caso a opção „Serviço/Direito CRA restrito para administrador“ se encontre ativa, o código de administrador necessita de ser autorizado para confirmar o acesso de técnicos da CRA e de assistência.</p> <p>De acordo com as predefinições de fábrica, o código é 1234. O administrador principal encontra-se sempre na posição 1 e não é possível eliminar.</p>
Código de administrador (Outro)	<p>Este código permite acesso a secções selecionadas pelo administrador principal às quais o(s) restante (s) administrador(es) pode(m) adicionar novos utilizadores com o mesmo nível de autorização ou inferior para controlar secções e saídas PG, atribuir códigos de acesso cartões/ tags RFID. Este código dá permissão para eliminar a memória de alarmes das secções que se encontrem atribuídas. Quando a opção „Serviço/Direito CRA restrito para administrador“ se encontra ativa, o código de administrador necessita de ser autorizado para confirmar o acesso de técnicos da CRA e de assistência. O número de códigos de administrador (outro) é limitado apenas pela capacidade restante da central de alarme.</p> <p>As predefinições de fábrica não incluem nenhum código definido.</p>

AUTORIZAÇÃO ATRAVÉS DE CÓDIGO	DESCRIÇÃO
-------------------------------	-----------

Código de utilizador

Este código permite acesso a secções e inclui direitos de controlo de PG atribuídos por um administrador. Aos utilizadores é permitido adicionar/eliminar as respetivas etiquetas e cartões de acesso RFID e alterar os respetivos números de telefone. Aos utilizadores é permitido alterar os respetivos códigos desde que o sistema utilize códigos com prefixos, e da permissão para eliminar a memória de alarmes das secções que se encontre atribuída. É possível limitar o acesso a secções de utilizadores selecionados.

O número de códigos de utilizador é limitado apenas pela capacidade restante da central de alarme. As predefinições de fábrica não incluem nenhum código configurado.

Código para armar

Este código permite apenas armar uma secção específica, podendo ainda controlar (ON/OFF) saídas PG que exijam autorização. Aos utilizadores com este nível de autorização não é permitido alterar os respetivos códigos nem eliminar a memória de alarmes.

O número de códigos para armar é limitado apenas pela capacidade restante da central de alarme. As predefinições de fábrica não incluem nenhum código predefinido.

Código exclusivo para PG

Este código permite ao utilizador controlar saídas programáveis apenas com autorização. Isto aplica-se à ativação e desativação. Aos utilizadores com este nível de autorização não é permitido alterar os respetivos códigos nem eliminar a memória de alarmes.

O número de códigos exclusivos para PG é limitado apenas pela capacidade restante da central de alarme. As predefinições de fábrica não incluem nenhum código predefinido.

Código de pânico

Este código apenas permite acionar alarmes de pânico. Aos utilizadores deste código não é permitido alterá-lo nem eliminar a memória de alarmes.

O número de códigos de pânico é limitado apenas pela capacidade restante da central de alarme. As predefinições de fábrica não incluem nenhum código predefinido.

Código de segurança

Este código destina-se a uma empresa de segurança. Este nível de autorização permite armar na totalidade o sistema. No entanto, o código de segurança permite desarmar o sistema apenas durante ou após alarmes, desde que a memória de alarmes permaneça ativa. Aos utilizadores deste código não é permitido alterar nem eliminar a memória de alarmes.

O número de códigos de segurança é limitado apenas pela capacidade restante da central de alarme. As predefinições de fábrica não incluem qualquer código predefinido.

Código de desbloqueio

Este código foi criado para desbloquear o sistema após ser bloqueado por um alarme. Aos utilizadores deste código não é permitido alterar nem eliminar a memória de alarmes.

O número de códigos de desbloqueio é limitado apenas pela capacidade restante da central de alarme. As predefinições de fábrica não incluem nenhum código predefinido.

Segurança dos códigos de acesso, dispositivos RFID sem contacto e controlos remotos:

Uma central de alarme permite que a cada utilizador sejam atribuídos um código de 4, 6 ou 8 dígitos e até tags RFID para autorização do sistema. A autorização do utilizador é necessária para todas as operações efetuadas através do teclado, do menu de voz, de um computador ou de aplicações Web ou móveis. O comprimento do código influencia o número de combinações possíveis e, conseqüentemente, a segurança do mesmo.

O número de combinações de códigos depende da configuração:

Parâmetros da central de alarme	4 DÍGITOS	6 DÍGITOS	8 DÍGITOS
„Código com prefixo“ ativado	= 10 ⁴ = (10.000)	= 10 ⁶ = (1.000.000)	= 10 ⁸ = (100.000.000)
"Código com prefixo" e "Controlo de acesso sob coação" ambos desativados	= 10 ⁴ – (Número de utilizadores – 1)	= 10 ⁶ – (Número de utilizadores – 1)	= 10 ⁸ – (Número de utilizadores – 1)

Parâmetros da central de alarme	4 DÍGITOS	6 DÍGITOS	8 DÍGITOS
"Código com prefixo" desativado; "Controlo de acesso sob coação" ativado	$\leq 10^4 - ((\text{Número de utilizadores} - 1) * 3)$	$\leq 10^6 - ((\text{Número de utilizadores} - 1) * 3)$	$\leq 10^8 - ((\text{Número de utilizadores} - 1) * 3)$
Usando apenas um cartão RFID com um conjunto de 14 caracteres (6 constantes + 8 variáveis)	$= 10^8 = (100.000.000)$	$= 10^8 = (100.000.000)$	$= 10^8 = (100.000.000)$
"Código com prefixo" e "Confirmação através de cartão com código" ambos ativados	$= (10^8 * 10^4) = 10^{12} = (1.000.000.000.000)$	$= (10^8 * 10^6) = 10^{14} = (100.000.000.000.000)$	$= (10^8 * 10^8) = 10^{16} = 1.000.000.000.000.000$
"Código com prefixo" desativado; "Confirmação através de cartão com código" ativado	$= 10^8 * (10^4 - (\text{Número de utilizadores} - 1))$	$= 10^8 * (10^6 - (\text{Número de utilizadores} - 1))$	$= 10^8 * (10^8 - (\text{Número de utilizadores} - 1))$

Formas de aumentar a proteção contra tentativas de acertar no código válido:

- :: Utilizar um código com mais dígitos (códigos de 6 ou 8 dígitos),
- :: Tipos de autorização mais avançados (como „Confirmação através de cartão com código“ ou „Dupla autorização“).

Formas de controlar o sistema JABLOTRON 100*

No local:

- :: Teclado do sistema
- :: Comando remoto do sistema
- :: Computador com um cabo USB e o software JA-100-Link

Remotamente:

- :: Aplicação para smartphones MyJABLOTRON
- :: Computador, através do interface Web MyJABLOTRON
- :: Telefone, utilizando o menu de voz
- :: Telefone, através de SMS
- :: Computador, através da Internet usando o software JA-100-Link
- :: Ligação a partir de um número de telefone autorizado (apenas para controlar saídas programáveis)



2.1. CONTROLO NO LOCAL

2.1.1. UTILIZAR O TECLADO DO SISTEMA

O sistema JABLOTRON 100* permite ser controlado através de vários módulos de acesso que lhe permitem não só controlar, mas também visualizar o estado de segmentos individuais. O sistema permite ser controlado diretamente (armar ou desarmar o sistema e outras funções de automação) utilizando segmentos de dois botões no teclado. Os botões dos segmentos encontram-se identificados de forma clara e apresentam uma cor (lógica tipo semáforo - vermelho, amarelo e verde) para que o estado de cada segmento seja claramente indicado. Um segmento também permite ser utilizado para indicar um estado (por ex., portão de garagem aberto) ou para controlar vários dispositivos automatizados (por exemplo, aquecimento ou persianas). O número máximo de segmentos para um módulo de acesso é 20. Um segmento também permite ser configurado para solicitar ajuda em caso de emergência (alarme médico ou de pânico).

VERDE CONTÍNUO ●
DESARMADO | DESATIVO

VERDE INTERMITENTE ★
ATRASSO DE ENTRADA

VERMELHO INTERMITENTE ★
ALARME | MEMÓRIA DE ALARMES

VERDE CONTÍNUO ●
TUDO OK

VERDE INTERMITENTE ★
CONTROLO

VERDE INTERMITENTE - 2 VEZES A CADA ★
MANUTENÇÃO

AMARELO CONTÍNUO ●
FALHA

AMARELO INTERMITENTE ★
AÇÃO DE ARMAR SEM SUCESSO

VERMELHO CONTÍNUO ●
ARMADO | ATIVO

VERMELHO INTERMITENTE ★
ALARME | MEMÓRIA DE ALARMES

AMARELO CONTÍNUO ●
PARCIALMENTE ARMADO

LEITOR DE CARTÕES | TECLADO

Os tipos de módulos de acesso e respetivas combinações:

Leitor de cartões RFID

permite controlar o sistema utilizando segmentos e autorização do utilizador através do método sem contacto (cartão/tag por RFID).



Teclado com leitor de cartões

é permitido ao utilizador controlar o sistema utilizando segmentos e autorização, recorrendo à introdução de um código ou ao método sem contacto (cartão/tag RFID) ou a uma combinação de ambos os métodos para um nível de segurança mais elevado.



Teclado com ecrã LCD e leitor de cartões

é permitido ao utilizador controlar o sistema através de segmentos e autorização, recorrendo à introdução de um código, ao método sem contacto (cartão/etiqueta RFID), a ambos os métodos para um nível de segurança mais elevado ou através das opções disponíveis no ecrã LCD do teclado.



Para desarmar o alarme utilizando os botões de segmentos,

é sempre necessária a autorização do utilizador. Para armar o alarme e controlar processos automatizados utilizando os botões de segmentos, a autorização do utilizador é opcional para cada segmento.



Os utilizadores podem proceder

à sua própria autorização através da introdução dos seus códigos ou utilizando os seus cartões/tag RFID. A cada utilizador é permitido utilizar um código e até dois chips RFID (cartões ou tags).

Os cartões/tags recomendados: JABLOTRON 100*, Oasis ou de outra marca independente compatíveis com 125 kHz EM. Caso seja necessário um nível de segurança mais elevado, o sistema de alarme permite ser configurado para utilizar autorização confirmada através de cartões/tags RFID e códigos (opcional). Caso os utilizadores pretendam controlar vários segmentos em simultâneo, terão que proceder à sua própria autorização e em seguida premir os segmentos das secções específicas. Desta forma, os utilizadores podem, por exemplo, armar a casa e desarmar a garagem com uma única autorização. Caso o parâmetro „Código com prefixo“ se encontre ativo, o código de autorização a introduzir no teclado permite ser composto por até onze dígitos: um prefixo (de um a três dígitos), um asterisco * (que separa o prefixo do código principal) e um código de 4, 6 ou 8 dígitos, dependendo da configuração (por exemplo: 123*12345678 ou 1*12345678). É permitido a todos os utilizadores alterarem os seus códigos após o prefixo. Os códigos permitem ser alterados no teclado com ecrã LCD, no software JA-100-Link ou na aplicação MyJABLOTRON.

Caso o parâmetro „Código com prefixo“ se encontre ativo, é permitido aos utilizadores alterarem os respetivos códigos. Caso o parâmetro „Código com prefixo“ se encontrar desativo, os códigos apenas permitem ser alterados pelo administrador.

2.1.2. AUTORIZAÇÃO ATRAVÉS DA INTRODUÇÃO DE CÓDIGOS NUM TECLADO

A autorização com um código de utilizador é efetuada através da introdução de um código válido num teclado ou com uma etiqueta RFID.

É possível utilizar códigos com **4, 6 ou 8 dígitos** no sistema.

O sistema permite ser configurado para uma utilização com códigos com ou sem prefixo (predefinições). O prefixo permite ser ativo para sistemas de alarme com um número mais elevado de utilizadores. Para alterar esta opção, contactar o técnico de assistência do sistema de alarme.

Código sem prefixo: CCCC

cccc é um código com 4, 6 ou 8 dígitos; os códigos permitidos vão de 0000 a 99999999

Código predefinido da central de alarme

Administrador: **1234; 123456; 12345678;**

Código sem prefixo: nnn*cccc

nnn é o prefixo, um número que representa a posição do utilizador (posição 0 a 600)

***** é um separador (tecla *)

cccc é um código com 4, 6 ou 8 dígitos; os códigos permitidos vão de 0000 a 99999999

Código predefinido da central de alarme

Administrador: **1*1234; 1*123456; 1*12345678;**

AVISO: O código de administrador inicia com o prefixo **1**

O código de serviço inicia com o prefixo **0**

Para alterar o tipo de código, contactar o técnico de serviço do sistema de alarme.

Estrutura e descrição o menu interno do teclado com ecrã LCD

Autorização do administrador ou do utilizador através de código ou de cartão/tag RFID

CANCELAR INDICAÇÕES DE AVISO

Permite cancelar indicações de alarme/ações de armar sem sucesso em todas as secções para as quais o utilizador disponha de direitos de acesso.

CONTROLO DE SECÇÕES

Permite controlar as secções do sistema para as quais o utilizador disponha de direitos de acesso e que se encontrem ativas nas configurações internas.

CONTROLO DE PG

Permite ao utilizador controlar saídas PG programáveis dependendo das permissões do utilizador e de acordo com as configurações internas.

MEMÓRIA DE EVENTOS

Apresenta uma lista detalhada da memória de eventos.

AÇÃO DE ARMAR IMPEDIDA

Apresenta uma lista de detetores acionados que impedem o sistema de ser armado, desde que esta opção se encontre ativa na configuração da central de alarme.

FALHAS NO SISTEMA

Apresenta uma lista de todos os detetores que indiquem falhas no sistema em secções para as quais o utilizador disponha de direitos de acesso.

DETETORES EM BYPASS

Apresenta uma lista de todos os detetores bloqueados em secções para as quais o utilizador disponha de direitos de acesso.

ESTADO DO SISTEMA

Apresenta o estado do sistema (lista de detetores acionados, contactos de tamper ativos, pilha(s)/bateria(s) fraca(s), bypass, etc.).

CONFIGURAÇÕES

Permite editar utilizadores e dispositivos (apenas com o cabo USB desligado).

CONFIGURAÇÕES DO ECRÃ

Permite configurar a intensidade da retroiluminação do teclado e o contraste do ecrã.

MODO DE MANUTENÇÃO

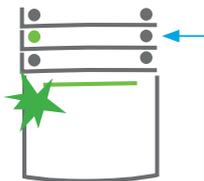
Permite ao administrador alterar secções atribuídas para o modo de manutenção.

2.1.2.1. ARMAR ALARME



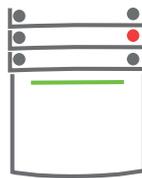
1. Autorizar utilizando o teclado.

As secções que permitem ser controladas ativam-se e o botão de indicação retroiluminado começará a piscar a verde.



2. Premir o botão do lado direito

(o que não se encontrar iluminado) para armar uma secção específica. É possível ativar mais secções posteriormente. O atraso entre a seleção de secções não poderá ser superior a 2 segundos.



3. O comando é executado

e o teclado indica acusticamente o atraso de saída. A secção encontra-se armada e apenas os detetores com a reação „Zona com atraso“ proporcionam tempo para sair da área protegida durante o atraso de saída. O botão de segmento da secção armada fica vermelho.

Caso algum detetor seja ativo no caso do sistema de alarme se encontrar armado (por ex., uma janela aberta), o sistema reagirá de uma das seguintes formas (com base na configuração do sistema):

- :: Os detetores serão automaticamente armados após passarem para o modo de espera (predefinição).
- :: O sistema indicará opticamente detetores acionados fazendo o respetivo segmento piscar a vermelho durante 8 segundos e o sistema será automaticamente armado depois deste período de tempo.
- :: Também é possível armar uma secção com detetores acionados premindo repetidamente o botão do segmento do lado direito. Desta forma, o utilizador confirma a intenção de armar uma secção com um detetor acionado (por ex., uma janela aberta). Caso contrário, a(s) secção/secção com detetores acionados não será/serão armadas.
- :: Um detetor acionado impedirá uma secção de ser armada. O botão do segmento pisca a vermelho, indicando opticamente este estado. O detetor que estiver a impedir a ação de armar será exibido no menu do ecrã LCD do teclado.

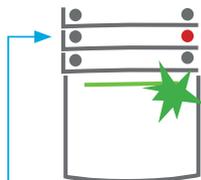
O botão de indicação pisca a amarelo para indicar ações de armar sem sucesso (o parâmetro „Ação de armar sem sucesso“ necessita de se encontrar ativo). [Consultar a instalação com um técnico de serviço para programar o comportamento pretendido do sistema.](#)

2.1.2.2. DESARMAR ALARME



1. Ao entrar no edifício

(acionando um detetor com uma reação „Zona com atraso“), o sistema inicia a indicação do tempo de atraso de entrada através de um tom contínuo e atuando o botão do segmento da secção onde a entrada com atraso foi acionada piscar a verde.

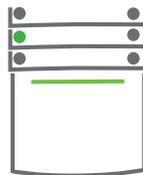


2. Proceder à sua autorização utilizando o teclado

- a luz de indicação verde do painel de autorização começa a piscar.

3. Premir o botão do segmento

do lado esquerdo referente à secção que se pretende desarmar.



3. O comando é executado

and the segment buttons turn green to indicate unset sections

Nota: se o parâmetro „Desarmar secção através de autorização apenas durante atraso de entrada“ se encontrar ativo, basta a autorização para desarmar uma secção em que a entrada com atraso tenha sido acionada.

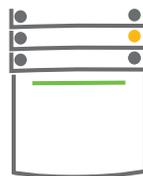
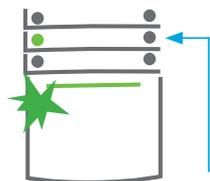
2.1.2.3. CONTROLO DE ACESSO SOB COAÇÃO

Esta função permite desarmar o sistema de um modo especial. O sistema é aparentemente desarmado mas aciona um alarme de pânico silencioso que é comunicado aos utilizadores selecionados (incluindo a CRA). A ação de desarmar sob coação é executada adicionando 1 ao último número de um código válido.

Exemplo de um código com prefixo: Código válido: 2*9999 Código para desarmar sob coação: 2*9990

Exemplo de um código sem prefixo: Código válido: *9999 Código para desarmar sob coação: 9990

2.1.2.4. ARMAR ALARME PARCIALMENTE



1. Proceder à sua autorização

utilizando o teclado (introduzir um código ou aproxime um cartão ou etiqueta do leitor). O botão de indicação retroiluminado a verde começará a piscar.

2. Premir o botão do segmento

do lado direito referente à secção selecionada.

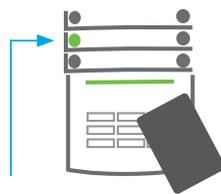
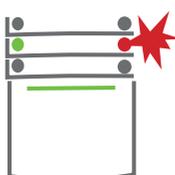
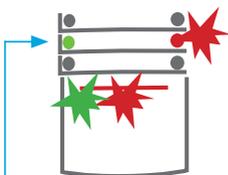
3. O comando é executado

e o botão do segmento acende a amarelo indicando uma secção parcialmente armada.

O sistema também permite ser configurado para ser armado parcialmente, o que permite que a proteção seja efetuada apenas por determinados detetores de uma secção. **Exemplo:** durante a noite, é possível armar apenas os contatos magnéticos de portas e janelas, configurando os detetores de movimento no interior da casa para não reagirem.

Para armar totalmente uma instalação em que tenha sido ativada uma ação de armar parcialmente, é necessário premir duas vezes o botão para armar o sistema. Após ser premido uma vez, o botão pisca a amarelo e, após ser premido uma segunda vez, pisca a vermelho. Caso o sistema se encontre parcialmente armado - luz amarela contínua - é possível armar totalmente todo o sistema através de autorização e premindo o botão amarelo. Após o botão ser premido, o sistema ficará totalmente armado e o botão acende a vermelho.

2.1.2.5. SILENCIAR ALARME ACIONADOS



1. Proceder à autorização

usando o teclado (introduzir um código ou aproximar uma tag do leitor).

2. Premir o botão do segmento

do lado esquerdo referente à secção onde tiver sido acionado um alarme.

3. A ação de desarmar

é assim concluída e as sirenes são silenciadas. O botão intermitente verde indica a ação de desarmar da secção específica. O botão intermitente vermelho indica a memória de alarmes.

4. Proceder

à autorização e premir o botão verde novamente para cancelar a indicação da memória de alarmes.

5. O segmento

indica a secção desarmada através do botão verde aceso de forma permanente.

Um botão de segmento vermelho a piscar rapidamente e um botão de indicação retroiluminado indicam um alarme acionado em curso. Para silenciar o alarme, é necessário proceder à sua autorização utilizando o teclado. A secção permanece armada e a memória de alarmes é indicada por um botão de segmento vermelho a piscar rapidamente. A indicação continuará a piscar mesmo após o sistema ser desarmado.

Caso a indicação da memória de alarmes se encontre ativa durante a sua ausência, deverá procurar a causa do alarme no histórico de eventos e deverá ser extremamente cuidadoso ao entrar e verificar a instalação ou aguardar a chegada da empresa de segurança (se o seu sistema estiver ligado a uma CRA).

A indicação da memória de alarmes do segmento permanece ativa até o sistema ser novamente armado. Em alternativa, é possível cancelá-la desarmando novamente o sistema. A indicação de alarme também permite ser cancelada no menu principal do teclado com ecrã LCD – Cancelar indicações de aviso.

A indicação de um alarme de tamper acionado apenas permite ser cancelada por um técnico de assistência ou administrador.

Nota: caso seja utilizado o perfil do sistema „EN 50131-1, grau 2“, é sempre necessário proceder primeiro à sua própria autorização para em seguida efetuar a ação pretendida.

Cancelar um alarme utilizando um comando remoto também desarmará a secção correspondente.

2.1.2.6. CONTROLAR SECÇÕES NO MENU DO TECLADO COM ECRÃ LCD

Os estados das secções são exibidos no canto superior esquerdo do ecrã LCD do teclado. Uma secção totalmente armada é indicada por um número num retângulo com fundo preto [2]; uma secção parcialmente armada é indicada por um número num retângulo sem fundo [4].

Controlo a partir do menu do teclado:

- :: Proceder à autorização através de um código válido ou de um cartão/tag RFID.
- :: Entrar no menu premindo ENTER.
- :: Aceder ao Controlo de secções e premir ENTER.
- :: Selecionar a secção pretendida utilizando as setas.
- :: Premir ENTER repetidamente alternará a seleção entre os vários estados da secção
 - parcialmente armada/armada/desarmada.
- :: Premir ESC para sair do menu.

2.1.3. UTILIZAÇÃO DOS TECLADOS JA-110E E JA-150E DO SISTEMA



Os estados de secções individuais são indicados pelos indicadores de estado A, B, C e D na parte superior do ecrã LCD e pelos botões de função. A central de alarme permite ser controlada diretamente (armar ou desarmar alarmes e outras funções de automação) utilizando os botões de função do teclado. Os botões de função e os indicadores de estado A, B, C e D apresentam retroiluminação colorida para indicar inequivocamente os estados das secções.

:: VERDE – Desarmado :: AMARELO – Parcialmente armado :: VERMELHO – Armado

Permite ser concedida autorização através da introdução de um código de acesso no teclado ou da utilização de um cartão/tag RFID atribuído a um utilizador específico. A cada utilizador é permitido ter um código e um cartão/tag RFID. Caso os utilizadores pretendam controlar várias secções em simultâneo, será necessário proceder à sua própria autorização e em seguida premir os botões de função das secções específicas. Desta forma, é possível aos utilizadores desarmarem todas as secções (por exemplo, a casa e a garagem) com uma única autorização.

Estrutura e descrição o menu interno do teclado com ecrã LCD:

Autorização do administrador ou do utilizador através de código ou de cartão/tag RFID

CANCELAR INDICAÇÕES DE AVISO

Permite cancelar indicações de alarme/ações de armar sem sucesso em todas as secções para as quais o utilizador disponha de direitos de acesso.

CONTROLO DE SECÇÕES

Permite controlar as secções do sistema para as quais o utilizador disponha de direitos de acesso e que se encontrem ativas nas configurações internas.

CONTROLO DE PG

Permite ao utilizador controlar saídas PG programáveis dependendo das permissões do utilizador e de acordo com as configurações internas.

MEMÓRIA DE EVENTOS

Apresenta uma lista detalhada da memória de eventos.

AÇÃO DE ARMAR IMPEDIDA

Apresenta uma lista de detetores acionados que impedem o sistema de ser armado, desde que esta opção se encontre ativa na configuração da central de alarme.

FALHAS NO SISTEMA

Apresenta uma lista de todos os detetores que indiquem falhas no sistema em secções para as quais o utilizador disponha de direitos de acesso.

DETETORES EM BYPASS

Apresenta uma lista de todos os detetores bloqueados em secções para as quais o utilizador disponha de direitos de acesso.

ESTADO DO SISTEMA

Apresenta o estado do sistema (lista de detetores acionados, contactos de tamper ativos, pilha(s)/bateria(s) fraca(s), bypass, etc.).

CONFIGURAÇÕES

Permite editar utilizadores e dispositivos (apenas com o cabo USB desligado).

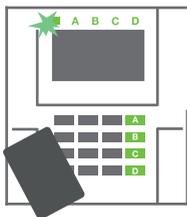
CONFIGURAÇÕES DO ECRÃ

Permite configurar a intensidade da retroiluminação do teclado e o contraste do ecrã.

MODO DE MANUTENÇÃO

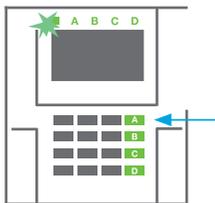
Permite ao administrador alterar secções atribuídas para o modo de manutenção.

2.1.3.1. ARMAR ALARME



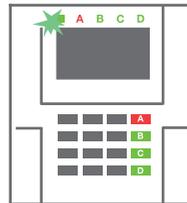
1. Proceder à sua autorização

usando o teclado. Os botões de função A, B, C e D das secções que se encontra autorizado a controlar são ativas e o indicador do sistema começa a piscar a verde.



2. Premir o botão de função para armar

uma secção específica. É possível armar mais secções posteriormente. O atraso entre a seleção de secções não pode ser superior a 2 segundos.



3. O comando é executado

e o teclado indica acusticamente o atraso de saída. A secção encontra-se armada e apenas os detetores com a reacção „Zona com atraso“ proporcionam tempo para sair da área protegida durante o Atraso de saída. O indicador de estado e o botão de função da secção armada ficam vermelhos.

Caso algum detetor seja acionado enquanto o alarme se encontrar a ser armado (por ex., uma janela aberta), o sistema reagirá (com base na configuração do sistema) de uma das seguintes formas:

- :: A central de alarme arma-se a si própria. Os detetores acionados são bloqueados automaticamente. *)
- :: O sistema indica opticamente detetores acionados fazendo o botão de função piscar a vermelho durante 8 segundos e a central de alarme é automaticamente armada após decorrido este período de tempo (os detetores acionados são bloqueados. *)
- :: Também é possível armar a secção com detetores acionados premindo repetidamente o botão de função. É necessário o utilizador confirmar a intenção de armar uma secção com um detetor acionado (por ex., uma janela aberta). Caso contrário, o sistema não será armado.
- :: Um detetor acionado impedirá uma secção de ser armada. Este estado é indicado opticamente por um botão de função vermelho intermitente. O detetor que se encontrar a impedir a ação de armar será exibido no menu do ecrã LCD.

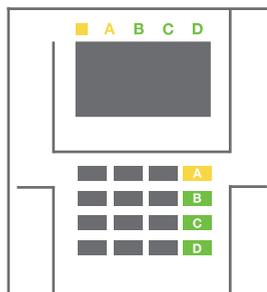
*) **AVISO:** as opções a) e b) não são suportadas pelo perfil EN 50131, grau 2 (perfil do sistema selecionado na central de alarme)

Caso seja acionado um detetor com a reacção „Alarme de zona instantânea“ durante um atraso de saída ou se um detetor com a reacção „Alarme de zona com atraso“ permanecer acionado após decorrido o tempo do atraso de saída, a central de alarme é novamente desarmada. Uma ação de armar sem sucesso é indicada por um indicador do sistema amarelo intermitente, reportada ao CRA e indicada através de uma sirene externa (aplicável a uma segurança de Grau 2).

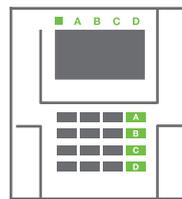
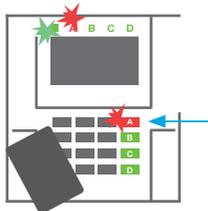
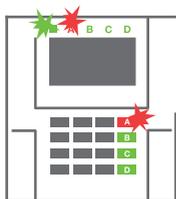
Caso a central de alarme se encontre configurada para ser armada sem autorização, não é necessário proceder à sua autorização. Basta premir um botão de função de uma secção específica. Também é possível configurar a central de alarme para ser armada simplesmente através de autorização.

AVISO: uma ação de armar sem autorização diminui automaticamente o nível de segurança máximo para o Grau 1. Considerar todos os riscos possíveis relacionados com a utilização desta função.

Consultar a instalação com um consultor de projetos ou técnico de assistência para programar o comportamento pretendido do sistema de alarme.



2.1.3.2. DESARMAR ALARME



1. Ao entrar no edifício

(acionando um detetor com uma reação „Zona com atraso“), o sistema começa a indicar um atraso de entrada através de um tom contínuo e o indicador do sistema e o botão de função da secção onde foi acionada a entrada com atraso piscam em vermelho.

2. Proceder à sua autorização utilizando o teclado

- o indicador do sistema começa a piscar a verde.

3. Premir os botões

de função das secções que pretende desarmar.

4. O comando é executado.

Os botões de função e o indicador do sistema ficam verdes indicando secções desarmadas.

Nota: caso o parâmetro „Desarmar secção através de autorização apenas durante atraso de entrada“ se encontrar ativo, basta a autorização para desarmar uma secção em que a entrada com atraso tenha sido acionada. Esta opção deve ser usada cuidadosamente caso se utilizem múltiplas secções.

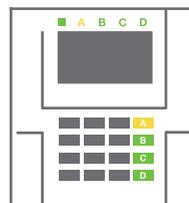
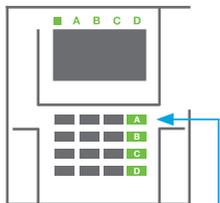
Consultar a instalação com um técnico de assistência para programar o comportamento pretendido do sistema.

2.1.3.3. ARMAR ALARME PARCIALMENTE

AVISO: esta é uma função adicional do sistema de alarme.

O sistema também permite ser configurado para ser armado parcialmente, o que permite que a proteção seja efetuada apenas por determinados detetores de uma secção.

Exemplo: durante a noite, é possível armar apenas os contatos magnéticos da porta e das janelas enquanto detetores de movimento selecionados não acionarão o alarme quando alguém se move dentro da secção.



1. Proceder à autorização

utilizando o teclado (introduzir um código ou aproximar um cartão ou etiqueta RFID do leitor). O botão do indicador do sistema começará a piscar a verde.

2. Premir o botão de função

da secção selecionada.

3. O comando é executado

e o botão de função acende a amarelo de forma permanente indicando uma secção parcialmente armada.

Para armar toda a instalação em que tenha sido ativada uma ação de armar parcialmente, premir o botão durante 2 segundos ou duas vezes para armar a central de alarme. Após ser premido uma vez, o botão fica amarelo e, após de ser premido uma segunda vez, fica vermelho.

Caso o sistema se encontre parcialmente armado - o botão de função apresenta uma luz amarela contínua - é possível armar totalmente o sistema através de autorização e premindo o botão amarelo durante mais tempo. Após o botão ser premido, o sistema ficará totalmente armado e o botão acende a vermelho.

É possível configurar a ação de armar parcialmente de forma a que não seja necessária autorização.

Para desarmar a central de alarme quando esta se encontra parcialmente armada, premir o botão amarelo. A central de alarme é desarmada e o botão fica verde.

2.1.3.4. CONTROLO DE ACESSO SOB COAÇÃO

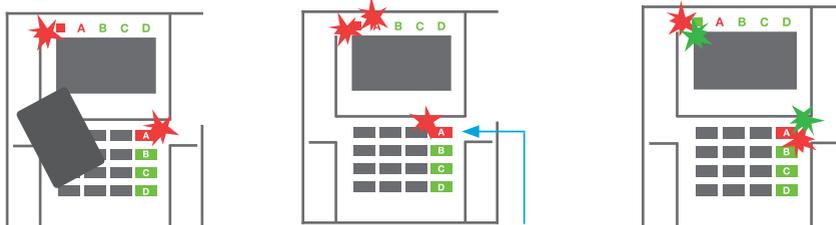
Permite desarmar a central de alarme de um modo especial. O sistema é aparentemente desarmado mas aciona um alarme de pânico silencioso que é comunicado a utilizadores selecionados (incluindo CRA).

A ação de desarmar sob coação é executada adicionando 1 ao último número de um código válido. Contactar o técnico instalador caso seja pretendido utilizar esta funcionalidade.

Exemplo: Código válido: 9999

Código para desarmar sob coação: 9990

2.1.3.5. SILENCIAR ALARME ATIVO



1. Proceder à sua autorização

utilizando o teclado (introduzir um código ou aproximar uma tag do leitor).

2. Premir o botão de função

da secção em que o alarme foi acionado.

3. A ação de desarmar

é assim concluída e as sirenes são silenciadas. Botões de função a piscar alternadamente (verde/vermelho) e os indicadores de estado indicam a memória de alarme.

O indicador de estado e o botão de função piscam rapidamente a vermelho para indicar um alarme acionado em curso. Para silenciar o alarme, é necessário proceder à sua autorização utilizando o teclado. A secção permanece armada e a memória de alarmes é indicada por um botão de função vermelho a piscar rapidamente. A indicação continuará a piscar mesmo após o sistema ser desarmado.

AVISO: caso a indicação da memória de alarmes tenha sido ativa durante a sua ausência, entrar sempre cuidadosamente no edifício, procurar a causa do alarme no histórico de alarmes e com extremo cuidado verificar a instalação ou aguardar a chegada da empresa de segurança (caso o sistema se encontrar ligado a uma Central Recetora de Alarmes - CRA).

A indicação da memória de alarmes permanece ativa até o sistema ser novamente armado. Em alternativa, também permite ser cancelado a partir do menu do teclado. Menu principal - Cancelar indicações de aviso. A indicação de um alarme de tamper acionado apenas permite ser cancelada por um técnico de serviço ou administrador.

Nota: caso o perfil „Predefinido“ do sistema se encontrar ativo, é possível selecionar uma ação específica premindo um botão de função e confirmando através de autorização utilizando o teclado.

Cancelar um alarme utilizando um comando remoto também desarmará a secção correspondente.

2.1.4. CONTROLAR O SISTEMA COM UM COMANDO REMOTO

É necessário que os comandos remotos sejam registados no sistema pelo instalador. Os comandos remotos permitem ser associados a utilizadores específicos, o que evitará o envio de notificações por SMS para o utilizador que se encontre a interagir com o sistema no momento (caso os parâmetros de notificação se encontrem estejam configurados para tal). Os comandos remotos controlam e indicam o estado da(s) pilha(s)/bateria(s) e encontram-se equipados com indicação óptica e acústica.

COMANDOS REMOTOS BIDIRECIONAIS

As funções dos botões distinguem-se pelos ícones de cadeados. O ícone de cadeado fechado arma secções programadas; o ícone de cadeado aberto desarma-as. A execução correta de um comando é confirmada por uma luz LED; desarmar - verde; armar - vermelho. Uma luz LED amarela pisca uma vez para indicar uma falha de comunicação (fora do alcance da central de alarme). Os botões com símbolos de círculos com e sem preenchimento permitem controlar outras secções. Os botões do comando remoto também permite configuração para controlar saídas PG de diferentes formas: o primeiro botão liga-as, o segundo desliga-as; cada botão permite dispor de uma função específica para quando são utilizadas funções de impulsos ou de alteração. Para funções adicionais, é possível premir dois botões em simultâneo. Desta forma, um comando remoto de 4 botões permite disponibilizar até 6 funções individuais ou uma saída PG de estado (por ex., ligar e desligar luzes) ou duas saídas PG (por ex., portão de garagem ou fechadura de porta).

Caso o sistema se encontrar configurado para Armar após confirmação, o detetor indicará uma ação de desarmar sem sucesso com uma luz LED verde caso um dispositivo seja acionado. É necessário confirmar a ação de armar premindo o botão com o cadeado fechado novamente. Uma secção armada será confirmada por uma luz LED vermelha.

Os botões do comando remoto permitem ser bloqueados para que não sejam premidos acidentalmente. Caso um botão seja premido repetidamente, será enviado um comando.

Se a(s) pilha(s)/bateria(s) estiver(em) baixa(s), após premir um botão é apresentada uma indicação acústica (3 bipes) e o LED amarelo pisca.

Para obter informações adicionais, consultar a configuração do comando remoto com o seu técnico de serviço.

COMANDOS REMOTOS UNIDIRECIONAIS

Os comandos remotos unidirecionais enviam um sinal sempre que um botão é premido mas não recebem feedback da central de alarme. O LED vermelho pisca brevemente e, em alternativa, é emitido um bip para confirmar o envio do sinal.

2.2. OPERAÇÃO REMOTA

O serviço MyJABLOTRON oferece conveniência máxima para operação e gestão remota do sistema. A interface Web MyJABLOTRON é um serviço exclusivo que permite acesso online a dispositivos JABLOTRON. Permite aos utilizadores finais monitorizar e controlar o sistema. Encontra-se disponível nas formas de aplicação para smartphones e de aplicação Web. O serviço MyJABLOTRON permite aos utilizadores:

- :: Visualizar o estado atual do sistema;
- :: Armar/desarmar todo o sistema ou partes do mesmo;
- :: Controlar saídas programáveis;
- :: Consultar o histórico de eventos;
- :: Enviar notificações para utilizadores selecionados através de SMS, e-mail ou notificações PUSH;
- :: Capturar imagens de dispositivos de verificação por fotos e consultá-las no separador Galeria de imagens ou diretamente em Eventos recentes;
- :: Monitorizar a temperatura ou o consumo de energia atual, incluindo uma visão geral do histórico em gráficos;
- :: Entre outras práticas funcionalidades.

Dependendo do país ou região, o parceiro JABLOTRON autorizado pode configurar uma conta Web em MyJABLOTRON. O nome de início de sessão é o endereço de e-mail do utilizador. A palavra-passe será enviada para o endereço de e-mail no primeiro início de sessão. A palavra-passe permite ser alterada a qualquer momento nas configurações do utilizador.

2.2.1. CONTROLAR O SISTEMA UTILIZANDO A APLICAÇÃO MyJABLOTRON PARA SMARTPHONE

Após criar uma conta, é permitido aos utilizadores monitorizar e controlar remotamente o sistema através da aplicação MyJABLOTRON para smartphones Android e iOS.

2.2.2. CONTROLAR O O SISTEMA ATRAVÉS DO INTERFACE WEB MyJABLOTRON

Utilizando o computador, é possível controlar o o sistema JABLOTRON 100+ de forma simples e conveniente através da Internet e do interface Web MyJABLOTRON, acessível em www.myjablotron.com.

2.2.3. CONTROLAR O SISTEMA UTILIZANDO O MENU DE VOZ

O sistema permite ser controlado a partir de um telefone recorrendo a um menu de voz que orienta o utilizador através de uma série de opções no idioma pré-configurado. Para aceder ao menu de voz, basta marcar o número de telefone do sistema de alarme.

O acesso ao menu de voz permite ser configurado para todos os números de telefone sem qualquer restrição ou apenas a números de telefone autorizados armazenados na central de alarme. Dependendo da configuração, poderá ser necessária autorização através da introdução de um código válido no teclado de um telefone. Quando o utilizador acede ao menu, o sistema apresentará o estado atual de todas as secções atribuídas ao utilizador. Ao autor da chamada é permitido controlar essas secções, individual ou total, utilizando o teclado do telefone e as opções disponíveis no menu.

O sistema encontra-se predefinido para responder a chamadas recebidas após três toques (aproximadamente 15 segundos).

2.2.4. CONTROLAR O SISTEMA ATRAVÉS DE COMANDOS SMS

É possível controlar secções individuais e saídas programáveis através de comandos SMS tal como com os botões de segmentos do teclado. O formato das mensagens de texto para controlar o sistema é o seguinte: CÓDIGO_COMANDO. Os comandos efetivos encontram-se predefinidos (ARMAR/DESARMAR) com um parâmetro numérico adicional que identifica uma secção específica. Um SMS permite controlar várias secções em simultâneo. Neste caso, a adição de números ao comando permite configurar secções.

Exemplo de um comando SMS usado para armar as secções 2 e 4:

CÓDIGO_ARMAR_2_4

Os comandos para controlar as saídas programáveis permitem ser programados por um instalador de sistemas. Por exemplo, é possível selecionar FECHAR PERSIANAS como o comando para fechar as persianas das janelas. Também é possível configurar o sistema para não solicitar um código antes de um comando. Nesse caso, o comando é simplesmente identificado automaticamente quando o sistema reconhece o número de telefone do utilizador de onde foi enviado o SMS. A configuração é efetuada por um técnico de assistência.

2.2.5. CONTROLAR O SISTEMA REMOTAMENTE UTILIZANDO UM COMPUTADOR (JA-100-LINK)

O sistema JABLOTRON 100+ permite ser controlado remotamente utilizando um computador com o software JA-100-Link instalado. Este software permite ser descarregado na secção „Transferências“ do website www.myjablotron.com.

2.2.6. CONTROLAR AS SAÍDAS PROGRAMÁVEIS (PG)

2.2.6.1. SEGMENTOS DO TECLADO

As saídas PG são ativas quando é premido o botão do lado direito do segmento e são desativas quando é premido o botão do lado esquerdo. Caso as saídas se encontrem configuradas como saídas de

impulso, são desativas de acordo com o tempo predefinido.

O controlo de saídas PG poderá ou não ser guardado na memória de eventos da central de alarme. A configuração é efetuada por um técnico de serviço.

Com base na configuração do sistema, poderá ou não ser solicitada autorização.

2.2.6.2. AUTORIZAÇÃO DO UTILIZADOR NO TECLADO

É possível ativar uma saída PG através de apenas a autorização do utilizador (introduzindo um código ou utilizando uma etiqueta RFID). A saída PG necessita de ser configurada para ser ativa a partir de um teclado designado.

2.2.6.3. A PARTIR DO MENU DO TECLADO COM ECRÃ LCD

Após a autorização do utilizador, as saídas programáveis permitem ser controladas a partir do menu do teclado com ecrã LCD. O acesso do utilizador a saídas programáveis depende das respetivas permissões.

Controlo a partir do menu do teclado:

:: Proceder à autorização através de um código válido ou de uma tag/cartão RFID.

:: Entrar no menu premindo ENTER.

:: Aceder ao controlo de saídas PG e premir ENTER.

:: Selecionar o grupo de PG pretendido utilizando as setas - (1 a 32), (33 a 64), (65 a 96), (97 a 128) - e premir ENTER.

:: Selecionar a saída PG pretendida utilizando as setas e premir ENTER.

:: Premir ENTER repetidamente alterará o estado das saídas PG (saídas PG ativas são indicadas por um número num retângulo com fundo preto).

:: Premir ESC para sair do menu.

2.2.6.4. CONTROLO REMOTO

Ativar esta função premindo um botão específico de um comando remoto. Os comandos remotos bidirecionais confirmam a ativação de saídas PG através de um indicador LED.

2.2.6.5. APLICAÇÃO MyJABLOTRON PARA SMARTPHONE

Ativar esta função selecionando em ON/OFF (ligar/desligar) no separador Automação (PG).

2.2.6.6. INTERFACE WEB MyJABLOTRON

Ativar esta função selecionando ON/OFF (ligar/desligar) no separador Automação (PG).

2.2.6.7. LIGAÇÃO

Cada número de telefone guardado no sistema (a um utilizador é permitido ter um número de telefone) é possível controlar uma saída PG efetuando uma ligação (sem estabelecer uma chamada). A ligação consiste em ligar para o número de telefone do cartão SIM utilizando no sistema de segurança e desligar antes de o sistema atender a chamada. Por defeito, o sistema atenderá a chamada após o terceiro toque (aproximadamente 15 segundos).

2.2.6.8. MENSAGEM SMS

O envio de um SMS permite ativar/desativar saídas PG específicas. Com base na configuração do sistema, poderá ou não ser solicitada autorização.

Exemplo: CÓDIGO_TEXTO CONFIGURADO

3. BLOQUEIO/DESATIVAÇÃO ATRAVÉS DO SISTEMA

3.1. BLOQUEAR UTILIZADORES

É possível bloquear temporariamente qualquer utilizador (por ex., quando um utilizador perde um cartão/tag ou quando o seu código de acesso é revelado). Quando o acesso por parte de um utilizador é bloqueado, o respetivo código de ID ou cartão/tag deixa de ser aceite pelo sistema. Os utilizadores bloqueados também não receberão nenhuma notificação por SMS nem notificações através de mensagens de voz nos seus telefones.

Apenas ao administrador do sistema ou ao técnico de serviço é possível bloquear um utilizador. Um dos métodos para retirar os direitos de acesso a um utilizador consiste em selecionar Configurações/Utilizadores/Utilizador/Bypass e em seguida „Sim“ no teclado do LCD. Outra opção consiste em bloquear local ou remotamente um utilizador através do software JA-100-Link, selecionando no utilizador na coluna Configurações/Utilizadores/Bloquear utilizadores.

Um utilizador bloqueado (desativo) será selecionado com um círculo vermelho até o bloqueio ser cancelado.

3.2. BLOQUEAR DETETORES

Um detetor permite ser temporariamente bloqueado de forma semelhante à utilizada para desativar um utilizador. Um detetor é bloqueado quando a sua ativação é temporariamente indesejável (por exemplo, um detetor de movimento numa divisão em que se encontre um animal de estimação ou desativação do som da sirene). O sistema continua a realizar o diagnóstico dos contactos de tamper e envia eventos de serviço, no entanto, a função de alarme é desativa.

Apenas é permitido ao administrador do sistema ou ao técnico de serviço bloquear um detetor. Para o efetuar, selecionar Configurações/Dispositivos/Bypass e em seguida Sim no teclado do LCD. Outra opção será utilizar o software JA-100-Link selecionando no detetor na coluna Configurações/Diagnóstico/Desativado. Um detetor bloqueado é marcado com um círculo amarelo até ser desbloqueado recorrendo ao mesmo procedimento. Também é possível bloquear um dispositivo a partir da aplicação MyJABLOTRON para smartphone.

3.3. DESATIVAR CALENDÁRIOS

Para desativar temporariamente eventos automatizados agendados no sistema, é possível desativar os calendários. A desativação de eventos agendados (por ex., desarmar o sistema a partir da vigilância noturna a uma hora predefinida) impedirá a execução desse evento (por ex., durante férias).

Os calendários permitem ser desativos local ou remotamente através do software JA-100-Link clicando na secção em questão na coluna Configurações/Calendário/Bloqueado. Um calendário desativo é marcado com um círculo vermelho até ser desbloqueado recorrendo ao mesmo procedimento.

4. PERSONALIZAÇÃO DO SISTEMA

4.1. ALTERAR O CÓDIGO DE ACESSO DE UTILIZADORES

Caso o sistema se encontre configurado com códigos sem prefixo, apenas é permitido ao administrador do sistema e ao técnico de serviço alterar os códigos de segurança. Ao administrador do sistema é permitido efetuar alterações a partir do menu do LCD do teclado, do software JA-100-Link ou da aplicação MyJABLOTRON para smartphone. O código permite ser alterado após autorização selecionando Configurações/Utilizadores/Utilizador/Código. Para introduzir um novo código, é necessário aceder ao modo de edição (o código começará a piscar) premindo Enter, introduzir o novo código e confirmar premindo Enter novamente. Após efetuadas as alterações, é necessário efetuar a confirmação selecionando Guardar quando o sistema perguntar „Guardar configurações?“.

Caso o sistema se encontrar configurado com códigos com prefixo, os utilizadores individuais podem ser autorizados a alterar os seus códigos a partir do menu do LCD do teclado.

4.2. ALTERAR, ELIMINAR OU ADICIONAR CARTÕES/ETIQUETAS RFID

Caso o sistema se encontrar configurado com códigos sem prefixo, apenas é permitido ao administrador do sistema e ao técnico de serviço alterar os códigos de segurança. Ao administrador do sistema é permitido efetuar alterações a partir do menu do LCD do teclado, do software JA-100-Link ou da aplicação MyJABLOTRON para smartphone. O código permite ser alterado após autorização selecionando Configurações/Utilizadores/Utilizador/Código. Para introduzir um novo código, é necessário aceder ao modo de edição (o código começará a piscar) premindo Enter, introduzir o novo código e confirmar premindo Enter novamente. Após efetuadas as alterações, é necessário confirmar as mesmas selecionando Guardar no caso da opção „Guardar configurações?“.

Caso o sistema se encontre configurado com códigos com prefixo, é permitido aos utilizadores individuais serem autorizados a alterar os seus códigos a partir do menu do LCD do teclado.

4.3. ALTERAR NOMES DE UTILIZADOR E NÚMEROS DE TELEFONE

Caso o sistema se encontrar configurado com códigos com prefixo, é permitido aos utilizadores adicionar, alterar ou eliminar os seus números de telefone ou alterar os seus nomes a partir do menu do LCD do teclado. É necessário efetuar após a autorização selecionando Configurações/Utilizadores/Utilizador/Telefone. É necessário o utilizador entrar no modo de edição para efetuar alterações. Para efetuar, é necessário premir Enter. Após efetuadas as alterações, é necessário confirmar as mesmas premindo Enter. Para eliminar um número de telefone, introduzir „0“ no campo do número de telefone. Após efetuar as alterações, é necessário guardar selecionando Guardar no caso da opção „Guardar configurações?“.

Ao administrador do sistema e ao técnico de serviço é permitido adicionar, alterar ou eliminar o número de telefone de utilizadores ou alterar o nome de utilizadores a partir do menu do LCD do teclado e do software JA-100-Link.

4.4. ADICIONAR/ELIMINAR UTILIZADORES

Apenas ao administrador do sistema ou o técnico de serviço é permitido adicionar novos utilizadores ao sistema (ou eliminá-los). Só é possível adicionar novos utilizadores ao (ou eliminá-los do) sistema através do software JA-100-Link ou, caso se trate de um técnico, do software F-Link.

Ao criar um novo utilizador, é necessário atribuir permissões de acesso (direitos), às secções a controlar, saídas programáveis que poderá controlar e decidir qual o tipo de autorização necessária.

4.5. CONFIGURAR EVENTOS NO CALENDÁRIO

É possível configurar eventos de calendário (desarmar/armar/armar parcialmente, controlar ou bloquear saídas PG).

Os eventos do calendário permitem ser configurados através do software JA-100-Link no separador Calendário.

É permitido configurar uma hora para cada evento de calendário, ação, secção ou saída PG. O dia permite ser configurado como dia da semana, do mês ou do ano. Para um dia selecionado, é possível configurar até 4 horas para que uma ação seja realizada ou para configurar repetições em intervalos regulares.

Assim, os eventos de calendário permitem ser personalizados não só para controlar secções, mas também para controlar várias tecnologias presentes no objeto que se encontrar a utilizar as saídas PG.

5. HISTÓRICO DE EVENTOS

O sistema de alarme guarda todas as operações efetuadas e eventos ocorridos (ações de armar e desarmar, alarmes, falhas, mensagens enviadas para utilizadores e para CRA) no cartão micro SD da central de alarme do sistema. Cada entrada inclui a data, a hora (de início e de fim) e a origem (causa) do evento.

As diferentes formas de consultar o histórico de eventos do sistema:

5.1. UTILIZANDO O LCD DO TECLADO

Acéder ao histórico de eventos recorrendo ao teclado requer autorização do utilizador. Após a autorização, as opções disponíveis (com base nas permissões do utilizador) são apresentadas selecionando Memória de eventos. Para percorrer os registos, utilizar as setas.

5.2. UTILIZANDO UM COMPUTADOR COM O SOFTWARE JA-100-LINK

É possível consultar a memória do sistema utilizando o software JA-100-Link. É possível descarregar eventos da central de alarme em lotes pequenos (cerca de 1200 eventos) ou maiores (cerca de 4000 eventos). Os eventos permitem ser filtrados detalhadamente, codificados com cores para facilitar a orientação ou guardados num ficheiro num computador.

5.3. INICIAR SESSÃO EM MyJABLOTRON (WEB/SMARTPHONE)

Todos os eventos do sistema permitem ser consultados após iniciar a sessão na interface Web ou para smartphone MyJABLOTRON. O histórico apresentado pela conta corresponderá às permissões do utilizador.

6. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

PARÂMETRO	JA-103K	JA-103K-7 Ah	JA-107K
Fonte de alimentação da central de alarme	~ 110 a 230 V/50 a 60 Hz, máx. 0,28 A com fusível F 1,6 A/250 V, Classe de proteção II	~ 110 a 230 V/50 a 60 Hz, máx. 0,28 A com fusível F 1,6 A/250 V, Classe de proteção II	~ 110 a 230 V/50 a 60 Hz, máx. 0,85 A com fusível F 1,6 A/250 V, Classe de proteção II
Bateria de reserva	12 V; 2,6 Ah (chumbo/gel)	12 V; 7 Ah (chumbo/gel)	12 V; 7 a 18 Ah (chumbo/gel)
Tempo máximo de carregamento da bateria	48 h	48 h	48 h
Tensão do BUS (vermelho - preto)	12,0 a 13,8 V	12,0 a 13,8 V	12,0 a 13,8 V
Consumo de corrente máximo contínuo da central de alarme	1000 mA	1000 mA	2000 mA contínuos 3000 mA durante 60 minutos (máx. 2000 mA para um BUS)
Consumo de corrente máx. contínuo de Backup 12 horas	JA-103K – bateria de reserva de 2,6 Ah	JA-103K – bateria de reserva de 7 Ah	JA-107K – bateria de reserva de 18 Ah
	Sem comunicador GSM	LAN – desligada: 115 mA LAN – ligada: 88 mA	Sem comunicador GSM
	Com comunicador GSM	LAN – desligada: 80 mA LAN – ligada: 53 mA	LAN – desligada: 1135 mA LAN – ligada: 1107 mA
Consumo de corrente máx. contínuo de Backup 24 horas	JA-103K – bateria de reserva de 2,6 Ah	JA-103K – bateria de reserva de 7 Ah	JA-107K – bateria de reserva de 18 Ah
	Sem comunicador GSM	LAN – desligada: 21 mA	Sem comunicador GSM
	Com comunicador GSM	LAN – desligada: 17 mA	LAN – desligada: 1100 mA LAN – ligada: 1072 mA
	Sem comunicador GSM	LAN – desligada: 160 mA LAN – ligada: 125 mA	LAN – desligada: 535 mA LAN – ligada: 499 mA
	Com comunicador GSM	LAN – desligada: 128 mA LAN – ligada: 110 mA	LAN – desligada: 530 mA LAN – ligada: 494 mA
Número máximo de dispositivos	50	50	230
Comunicador LAN	Interface Ethernet, 10/100BASE-T	Interface Ethernet, 10/100BASE-T	Interface Ethernet, 10/100BASE-T

PARÂMETRO	JA-103K	JA-103K-7 Ah	JA-107K
Dimensões	268 x 225 x 83 mm	357 x 297 x 105 mm	357 x 297 x 105 mm
Peso com/sem bateria de backup	1844 g/970 g	3755 g/1665 g	7027 g/1809 g
Reação a introdução de código inválido	Alarme após 10 tentativas erradas de inserir o código		
Memória de eventos	Aprox. últimos 7 milhões de eventos, incl. data e hora		
Unidade de alimentação	Tipo A (em conformidade com a norma EN 50131-6) Nota T 031: em caso de falha da corrente elétrica, esta é comunicada à CRA e o sistema possui uma reserva de 24 horas.		
Classificação	Grau de segurança 2/Classe ambiental II (em conformidade com a norma EN 50131-1)		
Ambiente operacional	Interiores no geral		
Intervalo da temperatura de funcionamento	-10 °C a +40 °C		
Humidade de funcionamento média	75% de HR sem condensação		
Em conformidade com as normas	EN 50131-1 ed. 2+A1+A2, EN 50131-3, EN 50131-5-3+A1, EN 50131-6 ed. 2+A1, EN 50131-10, EN 50136-2, EN 50581		
Radiofrequência operativa (com o módulo JA 11xP)	868.1 MHz		
Emissões de rádio	ETSI EN 300 220-1, -2 (módulo R), ETSI EN 301 419-1, ETSI EN 301 511 (GSM)		
CEM	EN 50130-4 ed. 2+A1, EN 55032 ed. 2, ETSI EN 301 489-7		
Conformidade com normas relativas a segurança	EN 62368-1+A11		
Identificação do autor da chamada (CLIP)	ETSI EN 300 089		
Condições de funcionamento	ERC REC 70-03		
Organismo de certificação	Trezor Test s.r.o. (no. 3025)		

Nota: Os parâmetros podem ser diferentes se você usar outro tipo de painel de controle.

A JABLOTRON ALARMS a.s. declara pelo presente que as centrais de alarme JA-103K e JA-107K se encontram em conformidade com a legislação relativa à harmonização relevante da UE: diretivas n.º: 2014/53/UE; 2014/35/UE; 2014/30/UE e 2011/65/UE, quando utilizado para a finalidade pretendida. O original da avaliação de conformidade pode ser consultado em www.jablotron.com, na secção de Transferências.

Nota: A eliminação correta deste produto irá ajudar a poupar valiosos recursos e evitar possíveis efeitos negativos à saúde humana e ao ambiente, decorrentes da má gestão de resíduos. Devolva este produto ao comerciante ou contacte a autoridade local para obter mais informações sobre o ponto de recolha designado mais próximo.



www.jablotron.com

M-PTJA100*-USER